

Atraíçoeiralínguaportuguesa:erraréhumanoefácil

Calma,caroleitor.Nãoperdemosacabeçaedeixámosdesaberescrever.Temosperfeitanoçãodequeo parágrafoanteriorestácheiodeerrosortográficos.Porém,éprovávelquealgumleitor,emcertomomentoda vida,tenhacometidoumdeslizeemqualquerdestaspalavras,afalarouaescrever.

Émaiscomumdoquesepensa.OserrosdasprimeirasfrasessãoalgunsdosmaiscomunsemPortugal(ver gráficoaolado).Palavrasquedevíamosteraprendidoaescrevercorretamenteduranteaescolaprimária transformam-seemquebra-cabeçasdalínguaportuguesa.“Nasaulasdecorreçãoinguísticaquedou,a maioriadosgrandeerrosquemechegamàsmãostemavercomonãodomíniobásicodoportuguês.Anível dasintaxebásica,paranãofalardacomponentelinguísticaegramatical”,explicaLúciaVazPedro,professora eformadoradelínguaportuguesa.DesdequeoAcordoOrtográficoentrouenvigor,estepassouaseruma desculpaapetecívelparaquemseenganaaescreveroufalar.Eháerrosumpoucoparatodososgostos.Os ortográficosãoosquedãomaisnasvistas,masháquemtenhamdificuldadeemfazeraconcordância,a pronominalização,quemsepareosujeitoeopredicadocomvírgulas...

Eháoutroserrosquesurgematédoprópriosistemalinguístico,porexemplo,devidoàsemelhançaentreo‘c’ e‘s’.“Sãoelementosquetêmomesmovalorfonético.Sãoerroscompreensíveisetêmdesercombatidos atravésdagramática.Oalunotemdeconheceroselementosquefazemsentido.Aoconhecereassaraízes, começaadarmenoserros”,explicaLuísRamos,professoremembrodaAssociaçãodeProfessoresdePortuguês. NasaulasdeLuísRamossãocomunsoserrosnaterminaçãodaterceirapessoado pluraldosverbos,em queaexpressão‘am’ésubstituídapor‘ão’;atrocadeconsoantes,escrevendo-se‘promenor’emvezde ‘pormenor’;aquedadevogais,emque‘interessado’setransformaem‘intressado’...Muitosdesteserrossão baseadosnaparofonia(alteraçãodevoz)enahomofonia(semelhançadesonsepronúncias).Sãooscasos de‘cria’(queria),‘dorante’(durante),‘logar’(lugar),‘perguntoulhes’(perguntou-lhes),‘pessoua’(pessoa), ‘audiçõens’(audições),‘fazes’(fases),‘éra’(era),‘gitarra’(guitarra),‘nu’(no),‘houra’(hora),‘nein’(nem),‘subio’ (subiu),‘cócigas’(cócegas)...